

App 9

The Polyglots Go Camping

Japanese

Students have fun in a camping ground, with tents, a campfire and games. They revise greetings and learn language for labelling family members.

Learning experiences

Playspace

The playspace features an Australian bush campsite setting. Students can participate in family-themed camping activities using Japanese.



Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Exchange greetings and introduce and share information about self with the teacher and peers using simple language and gestures (ACLJAC109)

Language

Japanese

キャンプ場

みて！

トーチ！

カード！

みて！ほし！

おんがく！うたいましょう！

おなか が すいた。

いきましょう！

Rōmaji

Kyampujoo

Mite!

Toochi!

Kaado!

Mite! Hoshi!

Ongaku! Utaimashou!

Onaka ga suita.

Ikimashou!

English

Camp (signage)

Look!

Torch!

Cards!

Look! Stars!

Music! Let's sing!

I'm hungry!

Let's go!

Bush collage

In this open-ended activity, students create collages of families using natural items found in the bush such as gumnuts, stones, flowers and leaves. Students may label family members with bilingual labels and hear the target language.

Australian Curriculum links

Communicating: Informing – Convey factual information about self, family, friends and significant objects, using simple statements, gestures and support materials (ACLJAC113); Reflecting – Use simple statements and gestures to express aspects of self, such as membership of family, friendship, gender, school/class or cultural groups (ACLJAC119)

Understanding: Systems of language – Understand that language is organised as ‘text’, and that different types of texts, such as storybooks, songs, chants, labels or rhymes, have different features (ACLJAU123)

Language

Japanese

Kitさんの かぞく

かぞく

おかあさん

おとうさん

ぼく

わたし

おばあさん

おじいさん

おねえさん

いもうと

おにいさん

おとうと

こんにちは！

ガムナッツ

まるい はっぱ

ながい はっぱ

あかい はな

きいろい はな

えだ

ぼう

め

いし

またね!

Rōmaji

Kit san no kazoku

Kazoku

Okaasan

Otousan

Boku

Watashi

Obaasan

Ojiisan

Oneesan

Imouto

Oniisan

Otouto

Konnichiwa!

Gamunattsu

Marui happa

Nagai happa

Akai hana

Kiiroi hana

Eda

Bou

Me

Ishi

Mata-ne!

English

Kit's Family (label)

A family

Mum

Dad

Me (boy)

Me (girl)

Grandma

Grandpa

Big sister

Little sister

Big brother

Little brother

Hello

Gumnut

Round leaf

Long leaf

Red flower

Yellow flower

Twig

Stick

Eyes

Stone

See you later!

Spotlight

Students use a torch to help Polyglots find family members who are hiding in the dark. On finding a hiding spot, a Polyglot calls out a family member name and students repeat the modelled language into the microphone to reveal them.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities such as games, songs and simple tasks, using movement, gestures and pictures to support understanding and to convey meaning (ACLJAC110)
- Informing – Convey factual information about self, family, friends and significant objects, using simple statements, gestures and support materials (ACLJAC113)

Understanding:

- Systems of language – Understand the structure of basic sentences in Japanese and recognise some key elements of Japanese grammar (ACLJAU122)

Language

Japanese	Rōmaji	English
いち	Ichi	One
に	Ni	Two
さん	San	Three
し	Shi	Four
ご	Go	Five
Spotlight をしましょう！	Spotlight o shimashou!	Let's play 'Spotlight'!
また あそびましょう！	Mata asobimashou!	Let's play again!
いいですか！	Ii desu ka!	Coming ready or not!
おかあさん	Okaasan	Mum
おとうさん	Otousan	Dad
おばあさん	Obaasan	Grandma
おじいさん	Ojiisan	Grandpa
おかあさん？おかあさん ですか？	Okaasan? Okaasan desuka?	Mum? Is that Mum?
おとうさん？おとうさん ですか？	Otousan? Otousan desuka?	Dad? Is that Dad?
おばあさん？おばあさん ですか？	Obaasan? Obaasan desuka?	Grandma? Is that Grandma?
おじいさん？おじいさん ですか？	Ojiisan? Ojiisan desuka?	Grandpa? Is that Grandpa?
みつかった！	Mitsukatta!	You found me!
またね！	Mata-ne!	See you later!

Families card game

The aim of this activity is to collect a complete set of family cards for one Polyglots family. Students play with on-screen players or in real time with other students via group presence. Students see and hear the names of family members.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities such as games, songs and simple tasks, using movement, gestures and pictures to support understanding and to convey meaning (ACLJAC110)
- Reflecting – Use simple statements and gestures to express aspects of self, such as membership of family, friendship, gender, school/class or cultural groups (ACLJAC119)

Understanding:

- Systems of language – Understand the structure of basic sentences in Japanese and recognise some key elements of Japanese grammar (ACLJAU122)

Language

Japanese	Rōmaji	English
おとうさん	Otousan	Dad
おかあさん	Okaasan	Mum
おにいさん	Oniisan	Big brother
おねえさん	Oneesan	Big sister
おとうと	Otouto	Little brother
いもうと	Imouto	Little sister
おじいさん	Ojiisan	Grandpa
おばあさん	Obaasan	Grandma
かった!	Katta!	Winner!
ぼくの かぞく です!	Boku no kazoku desu!	This is my family! (for a boy)
ぼくの おとうさん です。	Boku no otousan desu.	This is my dad. (for a boy)
ぼくの おかあさん です。	Boku no okaasan desu.	This is my mum. (for a boy)
ぼくの おにいさん です。	Boku no oniisan desu.	This is my big brother. (for a boy)
わたしの おねえさん です。	Watashi no oneesan desu.	This is my big sister. (for a girl)
わたしの おとうと です。	Watashi no otouto desu.	This is my little brother. (for a girl)
ぼくの いもうと です。	Boku no imouto desu.	This is my little sister. (for a boy)
わたしの おじいさん です。	Watashi no ojiisan desu.	This is my grandpa. (for a girl)
わたしの おばあさん です。	Watashi no obaasan desu.	This is my grandma. (for a girl)
わたし です!	Watashi desu!	This is me! (for a girl)
ぼく です!	Boku desu!	This is me! (for a boy)

Camping cook-up

In this activity, students address the needs of hungry Polyglots characters. They listen to determine which plate belongs to whom, cook some food and then serve the food to the correct character.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Exchange greetings and introduce and share information about self with the teacher and peers using simple language and gestures (ACLJAC109); Participate in guided group activities such as games, songs and simple tasks, using movement, gestures and pictures to support understanding and to convey meaning (ACLJAC110)
- Informing – Locate items of information in simple texts such as charts, songs, rhymes, video clips and anime to complete guided tasks (ACLJAC112); Convey factual information about self, family, friends and significant objects, using simple statements, gestures and support materials (ACLJAC113)

Understanding:

- Systems of language – Understand the structure of basic sentences in Japanese and recognise some key elements of Japanese grammar (ACLJAU122)
- Language variation and change – Recognise that Japanese and English borrow words and expressions from each other and from other languages (ACLJAU125)

Language

Japanese	Rōmaji	English
こんにちは！	Konnichi wa!	Hello!
あ～！おなか が すいた！	Aa! Onaka ga suite!	Ah! I'm hungry!
わたしは おかあさん!	Watashi wa okaasan!	I'm Mum!
わたしは おとうさん!	Watashi wa otousan!	I'm Dad!
わたしは おばあさん!	Watashi wa obaasan!	I'm Grandma!
わたしは おじいさん!	Watashi wa ojiisan!	I'm Grandpa!
おかあさんの おさら	Okaasan no osara	Mum's plate
おとうさんの おさら	Otousan no osara	Dad's plate
おばあさんの おさら	Obaasan no osara	Grandma's plate
おじいさんの おさら	Ojiisan no osara	Grandpa's plate
だれの？	Dare no?	Whose is this?
わたしの!	Watashi no!	It's mine! (for a girl or adult)
わたしの じゃない!	Watashi no ja nai!	That's not mine! (for a girl or adult)
ぼくの！	Boku no!	It's mine! (for a boy)
ぼくの じゃない！	Boku no ja nai!	That's not mine! (for a boy)

やきとり	Yakitori	Yakitori (grilled chicken)
さかな	Sakana	Fish
コーン	Koon	Corn
マシュマロ	Mashumaro	Marshmallows
ステーキ	Suteeki	Steak
えび	Ebi	Prawns
おかあさん の ステーキ	Okaasan no suteeki	Mum's steak
おとうさん の コーン	Otousan no koon	Dad's corn
おばあさん の マシュマロ	Obaasan no mashumaro	Grandma's marshmallows
おじいさん の えび	Ojiisan no ebi	Grandpa's prawns
うわぁ！	Uwaa!	Wow!
すごい！	Sugoi!	Excellent!
おいしい！	Oishii!	Yum! Delicious!
だいすきです！	Daisuki desu!	My favourite!
う～ん! さかな が すきで す。	Uun! Sakana ga suki desu.	Mmm! I like fish.
またね！	Mata-ne!	See you later!

Stargazing

This activity is based on the familiar 'dot-to-dot' concept. Students view stars in the night sky and join them together based upon the number sequence, counting by ones, twos, fives or tens.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Informing – Convey factual information about self, family, friends and significant objects, using simple statements, gestures and support materials (ACLJAC113)

Understanding:

- Systems of language – Recognise sounds and rhythms of spoken Japanese, and learn how sounds are produced and represented in the three different scripts (ACLJAU120); Understand the structure of basic sentences in Japanese and recognise some key elements of Japanese grammar (ACLJAU122)

Number and Algebra:

- Number and place value – Develop confidence with number sequences to and from 100 by ones from any starting point. Skip count by twos, fives and tens starting from zero (ACMNA012)

Language

Japanese	Rōmaji	English
ろく	Roku	Six
しち	Shichi	Seven
はち	Hachi	Eight
きゅう	Kyuu	Nine
じゅう	Juu	Ten
じゅういち	Juu ichi	Eleven
じゅうに	Juu ni	Twelve
じゅうさん	Juu san	Thirteen
じゅうし	Juu shi	Fourteen
じゅうご	Juu go	Fifteen
じゅうろく	Juu roku	Sixteen
じゅうしち	Juu shichi	Seventeen
じゅうはち	Juu hachi	Eighteen
じゅうきゅう	Juu kyuu	Nineteen
にじゅう	Nijuu	Twenty
にじゅうご	Nijuugo	Twenty-five
さんじゅう	Sanjuu	Thirty
さんじゅうご	Sanjuugo	Thirty-five
よんじゅう	Yonjuu	Forty

よんじゅうご	Yonjuugo	Forty-five
ごじゅう	Gojuu	Fifty
ろくじゅう	Rokujuu	Sixty
ななじゅう	Nanajuu	Seventy
はちじゅう	Hachijuu	Eighty
きゅうじゅう	Kyuujuu	Ninety
ひゃく	Hyaku	One hundred
くま	Kuma	Bear
さかな	Sakana	Fish
ウォンバット	Uombatto	Wombat
ギター	Gitaa	Guitar
カンガルー	Kangaroo	Kangaroo
フクロウ	Fukurou	Owl
カヌー	Kanuu	Canoe
ポッサム	Possamu	Possum
テント	Tento	Tent
キャンプ ファイヤー	Kyanpu faiyaa	Campfire
かえる	Kaeru	Frog
マッシュルーム	Masshuruumu	Mushrooms
ぞう	Zou	Elephant
すなのしろ	Suna no shiro	Sandcastle
うさぎ	Usagi	Rabbit
たこ	Tako	Kite
うま	Uma	Horse
またね!	Mata-ne!	See you later!

Song

The 'This is my family' song features Bim playing a harmonica and a guitar around a campfire. He introduces his family as they arrive one by one.

Australian Curriculum links

Communicating:

- Socialising – Participate in guided group activities such as games, songs and simple tasks, using movement, gestures and pictures to support understanding and to convey meaning (ACLJAC110)

Cultural references



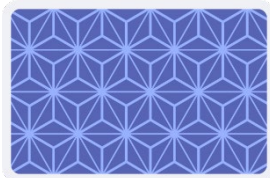
Spring in Japan is a special time when beautiful pink cherry blossoms (sakura) bloom for just a few days in late March/early April. People have Hanami (flower viewing) parties and picnics in the parks. This is also the start of the new school year in Japan, so children enjoy having their photos taken under the cherry trees.



The shamisen is a traditional Japanese musical instrument played by men and women, who pluck its three strings with a plectrum. Shamisen sizes and plectrums vary according to the type of music being played, which has recently included jazz, rock, extreme metal and techno!



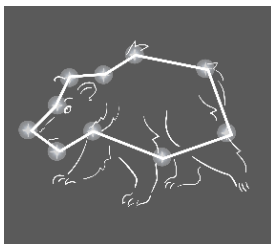
Japanese paper lanterns are called 'chochin'. They are made by covering a bamboo frame with paper. They are often hung in front of temples, shrines and some restaurants. Many streets are decorated with lanterns during Japanese festivals.



The asanoha (hemp leaf) pattern has six diamonds around a central point. This very popular Japanese design often appears on kimono fabric. Traditionally, the pattern was used for children's clothing, as fast-growing hemp is connected to the ideas of growth and health.



Yakitori literally means 'grilled chicken', but the word yakitori can be used for any food grilled on bamboo skewers. This includes beef, pork, tofu and vegetables. There are yakitori restaurants and yakitori are also popular festival foods.



Japan's black bears can climb trees, swim, dig, and run fast on flat land. They usually eat grasses, herbs, berries and nuts and are mainly found in the mountains on the island of Honshu. This bear is called 'Tsuki no wa guma' ('moon-circle bear') for the white crescent of fur around its neck.

'This is my family' song lyrics

Japanese	Rōmaji	English
おかあさん です。	Okaasan desu.	This is my mum.
おとうさん です。	Otousan desu.	This is my dad.
はじめまして！	Hajimemashite!	Nice to meet you!
いもうと です。	Imouto desu.	This is my little sister.
おにいさん です。	Oniisan desu.	This is my big brother.
はじめまして！	Hajimemashite!	Nice to meet you!
ぼくの かぞく。	Boku no kazoku.	This is my family.
ぼくの かぞく。	Boku no kazoku.	This is my family.
かぞくは だれ？	Kazoku wa dare?	Who's in your family?

ELLA is funded by the Australian Government Department of Education, Skills and Employment and is managed by Education Services Australia. © 2020 Commonwealth of Australia, unless otherwise indicated. This material, other than Commonwealth trade marks in The Polyglots characters and The Polyglots logo, may be used in accordance with the Creative Commons BY-NC 4.0 licence, unless otherwise indicated.

